



EUROOPAN UNIONIN  
NEUVOSTO

Bryssel, 7. kesäkuuta 2004 (10.06)  
(OR. en)

10198/1/04  
REV 1

PESC 450

**ILMOITUS: I/A-KOHTA**

---

Lähetäjä: Pääsihteeristö

Vastaanottaja: Coreper / Neuvosto

---

Asia: Rajoittavien toimenpiteiden (pakotteiden) käyttöä koskevat peruseriaatteet

---

1. Neuvosto pyysi 8.12.2003 korkeana edustajana toimivaa pääsihteeriiä laatimaan yhdessä komission kanssa poliittiset puitteet pakotteiden tehokkaampaa käyttöä varten, jotta kysymystä voitaisiin käsitellä edelleen Irlannin puheenjohtajakaudella.
2. Poliittisten ja turvallisuusasioiden komitea pääsi tämän toimeksiannon mukaisesti 1.6.2004 yhteisymmärrykseen liitteessä I esitetystä ehdotuksesta rajoittavien toimenpiteiden (pakotteiden) käyttöä koskeviksi peruseriaatteiksi.
3. Näin ollen pysyvien edustajien komiteaa pyydetään
  - hyväksymään liitteessä I oleva ehdotus rajoittavien toimenpiteiden (pakotteiden) käyttöä koskeviksi peruseriaatteiksi ja
  - suosittamaan, että neuvosto hyväksyisi periaatteet

**Rajoittavien toimenpiteiden (pakotteiden) käyttöä koskevat peruseriaatteet**

1. Olemme sitoutuneet käyttämään pakotteita tehokkaasti tärkeänä keinona säilyttää ja palauttaa kansainvälinen rauha ja turvallisuus YK:n peruskirjan ja yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikkamme periaatteiden mukaisesti. Neuvosto toimii jatkuvasti YK:n tukemiseksi ja YK:n peruskirjan mukaisten velvoitteidemme täyttämiseksi.
2. Pyrimme edelleen tehostamaan pyrkimyksiämme YK:ssa Euroopan unionista tehdyn sopimuksen 19 artiklan mukaisesti pakotteita koskevien toimiemme koordinoimiseksi. Takaamme, että Euroopan unioni panee tehokkaasti ja ajoissa täytäntöön YK:n turvallisuusneuvostossa päätetyt toimenpiteet. Aloitamme vuoropuhelun YK:n kanssa tätä silmällä pitäen.
3. Tarvittaessa neuvosto määrää yksipuolisia EU:n pakotteita tukeakseen pyrkimyksiä terrorismin ja joukkotuhoaseiden leviämisen torjumiseksi rajoittavana toimenpiteenä ihmisoikeuksien kunnioittamisen, demokratian, oikeusvaltion ja hyvän hallintotavan ylläpitämiseksi. Toimimme näin EU:sta tehdyn sopimuksen 11 artiklassa määritellyn yhteisen ulko- ja turvallisuuspolitiikkamme mukaisesti noudattamalla täysin kansainvälisestä oikeudesta meille koituvia velvoitteita.
4. Neuvosto pyrkii saamaan mahdollisimman monen kumppanin tuen EU:n yksipuolisille pakotteille, jotka ovat tehokkaampia, jos niiden takana on laaja kansainvälinen tuki.
5. Neuvosto sitoutuu käyttämään pakotteita osana yhtenäistä ja laajaa poliittista lähestymistapaa, johon on kuuluttava poliittinen vuoropuhelu, kannustimet ja ehdollisuus ja johon voisi liittyä viimeisenä keinona myös pakkokeinojen käyttö YK:n peruskirjan mukaisesti.

6. Pakotteet on kohdennettava niin, että ne vaikuttavat mahdollisimman tehokkaasti henkilöihin, joiden käyttäytymiseen me haluamme vaikuttaa. Kohdentamisella on vähennettävä mahdollisimman pitkälti haitallisia humanitaarisia vaikutuksia tai tahattomia seurauksia henkilöille, joita kohdentaminen ei koske, tai naapurivaltioille. Aseidenvientikielto, viisumikielto ja varojen jäädyttäminen ovat toimenpiteitä, joilla tähän tavoitteeseen päästään.
7. Neuvosto hioo pakotteita edelleen ja mukauttaa välineen uuteen turvallisuusympäristöön. Neuvosto on tarvittaessa valmis määräämään pakotteita valtioista riippumattomille toimijoille. Jatkamme asian kehittämistä noudattamalla täysin ihmisoikeuksia ja oikeusvaltion periaatetta.
8. Neuvosto käyttää kaikkia välineitään joustavasti ja tarpeiden mukaisesti tapauskohtaiselta pohjalta.
9. Tavoitteidemme on oltava kaikissa tapauksissa säädöksissä selkeästi määriteltyjä. Pakotteita on tarkistettava säännöllisesti sen varmistamiseksi, että niiden avulla päästään haluttuihin tavoitteisiin. Pakotteet on poistettava, kun tavoite on saavutettu. Neuvosto varaa itselleen joka tapauksessa mahdollisuuden päättää pakotteiden muuttamisesta. Pakotteet poistetaan EU:n suuntaviivoissa määriteltyjen säännösten mukaisesti.
10. Euroopan unioni, joka ottaa huomioon nämä peruseriaatteet, toimii pakotevälineen kehittämiseksi edelleen saatujen kokemusten pohjalta ja pakotteiden täytäntöönpanon parantamiseksi sekä sisäisesti että YK:n puitteissa.